



PRIMEIRU MINISTRU

INTERVENSAUN

SUA EXELÉNSIA PRIMEIRU-MINISTRU

KAY RALA XANANA GUSMÃO NIAN

IHA OKAZIAUN ALMOSU OFISIAL HODI ONRA

SUA EXELÉNSIA PRIMEIRU-MINISTRU HO MINISTRU FINANSAS REPÚBLIKA

SINGAPURA

LAWRENCE WONG

Díli, 3 jullu 2026



Palácio do Governo,
Avenida Presidente Nicolau Lobato,
Díli, Timor-Leste

Sua Exelénsia Dr. José Ramos-Horta, Prezidente Repúblika Demokrátika Timor-Leste,
Sua Exelénsia Lawrence Wong, Primeiru -Ministru no Ministru Finanzas Repúblika Singapura,
Sua Exelénsia Maria Fernanda Lay, Prezidente Parlamentu Nasional,
Sua Exelénsia Afonso Carmona, Prezidente Tribunal Rekursu,
Exelénsias,
Distintus konvidadus,
Miñas señoras no meus señores,

Señor Primeiru-Ministru,

Ho laran haksolok boot tebes mak ami simu ita-boot iha Timor-Leste.

Ita-nia vizita hanesan okaziaun espesial ida ba ami-nia país. Ne'e hanesan primeira Vizita Ofisial mai Timor-Leste husi Primeiru-Ministru Singapura.

Vizita ne'e halo depoizde ha'u-nia Vizita Ofisial ba Singapura, iha tinan uluk, ne'ebé simu ha'u ho amizade boot tebes no bele hetan oportunidade ko'alia kona-ba futuru husi ita-nia relasaun bilateral.

Ohin-ne'e, ho ksolok boot ami retribui amizade ne'e, iha Díli.

Señor Primeiru-Ministru,

Timor-Leste iha respeitu boot tebes ba Singapura.

Singapura hatudu ba mundu katak forsa país ida nian la sukat de'it husi nia dimensaun ou husi rekursus naturais.

Maibé sukat husi kualidade nia instituisoens, dixiplina husi nia lideransa, husi kualifikasoens husi nia povu no husi konfiansa ne'ebé inspira ba comunidade internacional.

Susesu Singapura nian la naran akontese. Hetan tanba vizaun, servisu maka'as, governasaun ho investimentu boot iha ema.

Ba Timor-Leste, ne'e hanesan ezemplu importante ida.

Ami mós país ki'ikoan ida. Ami mós hatene saida mak signifika hasoru sirkunstánsias difíseis. Ami mai husi pasadu ida nakonu ho konflitu no okupasaun no husi istória ne'e, mak ami harii Estadu ida ne'ebé pasífiku ho demokrátiku.

Ami agora empenhados hela atu harii etapa tuir fali mai husi ami-nia dezvoltimentu nasional.

Ami tenke edifika (ka, harii) ekonomia ida ne'ebé produtiva liu, kria empregu ba ami-nia joven sira no reforsa kompeténsias ho instituisaun sira ne'ebé bele sustenta Estadu ida ne'ebé kapaz no resiliente.

Tanba ne'e mak ami-nia parseria ho Singapura importante lahalimar.

Apoiu husi Singapura sempre prátiku no orienta ba resultados.

Kontribui maka'as hodi forma ami-nia fúnshonáriu sira, reforsa ami-nia instituisoens, desenvolve kapasidades umanas no prepara ami-nia país ba adezaun ba ASEAN.

Apoiu ne'e fó kontributu real ba ami-nia dezvoltimentu nasional, ne'e mak ami agradese wa'in tebes.

Maibé ami hakarak mós atu ita-nia relasaun ne'e hakat dook liután iha kooperasaun entre governus.

Ami hakarak haburas komérsiu ho investimentu entre ita-nia paízes.

Ami simu ho laran tomak investimentu iha áreas hanesan infraestruturas, turizmu, saúde, servisu ho Ekonomia Azul.

Timor-Leste iha populasau joventu ho planu ida atu konstrui ekonomia ne'ebé moderna no produtiva.

Singapura iha experiénsia, padroens ho koñesimentu ne'ebé bele tulun ami konkretiza ami-nia mehi sira hanesan nasaun.

Señor Primeiru-Ministru,

Ha'u mós hakarak agradese ba ita, tanba anúnsiu ne'ebé ita halo katak Timor-Leste sei abranje hotu ho rejime autorizasoens traballu Singapura nian.

Ne'e hanesan dezvoltimentu ne'ebé signifikativu tebetebes iha ita-nia relasaun ho hanesan sinal forte konfiansa iha povu timor.

Ha'u hatene katak desizaun ne'e ema hotu sei simu ho laran haksolok iha Timor-Leste, liuliu ami-nia joven sira.

Ba ami-nia país, oportunidade ida-ne'e la refere loos de'it ba empregu. Refere mós ba formasaun, ba akizisaun kompeténsias ho experiénsia profisional. Refere ba apoiu ba família sira, ba kriaun oportunidades foun ho hametin lasus entre ita-nia povus.

Ami servisu ho Singapura atu halo oportunidade foun ida-ne'e bele sai hanesan verdadeiru susesu ba ami-nia traballadores, ami-nia famílias no ba ami-nia país.

Señor Primeiru-Ministru,

Iha momentu ida ne'ebé aumenta daudaun inserteza ho tensaun, kooperasaun internacional ho amizade mak mais duke nunka importantes liu.

Ita presiza rejiaun ida ho mundu ida ne'ebé bele jere diferendus liuhusi diálogo no tuir direitu internacional, ne'ebé soberania ema bele respeita no ne'ebé país sira servisu hamutuk ba paz, ba estabilidade no ba prosperidade.

Singapura kleur tebes ona, hanesan lian ida ne'ebé hotu-hotu respeita iha defeza ba prinsipiu hirak-ne'e.

Timor-Leste valoriza lideransa ne'e no espera bele servisu ho kooperasaun metin ho Singapura iha ASEAN no liu ida ne'e.

Señor Primeiru-Ministru, ha'u agradece, dala ida tan, ita-nia vizita mai Timor-Leste.

Ha'u espera katak ita-boot nia estadia iha Díli bele hakle'an amizade entre ita-nia Governus ho ita-nia povus no kontribui hodi loke faze foun ida iha relasaun entre Timor-Leste ho Singapura.

Exelénsias, distintos konvidados, miñas señoras no meus señores, ha'u konvida ita-boot sira hotu atu hamriik no mai hamutuk ho ami iha brinde:

Ba Prezidente no ba Povu Repúblika Singapura

No ba duradoura amizade ho kooperasaun entre ita-nia países.

Muitu obrigadu.

Kay Rala Xanana Gusmão